

# AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

## DECYZJA NR 1 WSPÓLNEGO KOMITETU UE/DANIA–WYSPY OWCZE

z dnia 12 maja 2015 r.

**zastępująca Protokół 3 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej [2015/844]**

WSPÓLNY KOMITET UE/DANIA–WYSPY OWCZE,

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony (1), w szczególności jej art. 11,

uwzględniając Protokół 3 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 11 Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony (zwanej dalej „Umową”), odwołuje się do Protokołu 3 do Umowy (zwanego dalej „Protokołem 3”), który ustanawia reguły pochodzenia i przewiduje kumulację pochodzenia pomiędzy Unią Europejską, Wyspami Owczymi i jakimikolwiek innymi umawiającymi się stronami Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich reguł pochodzenia (2) (zwanej dalej „Konwencją”).
- (2) Art. 39 Protokołu 3 stanowi, że Wspólny Komitet, ustanowiony w art. 31 Umowy, może zdecydować o wprowadzeniu zmian do postanowień tego protokołu.
- (3) Konwencja ma na celu zastąpienie protokołów dotyczących reguł pochodzenia obowiązujących obecnie w państwach strefy paneurośródziemnomorskiej jednym aktem prawnym.
- (4) Unia Europejska i Królestwo Danii w odniesieniu do Wysp Owczych podpisały Konwencję dnia 15 czerwca 2011 r.
- (5) Unia Europejska i Królestwo Danii w odniesieniu do Wysp Owczych złożyły swoje instrumenty przyjęcia u depozytariusza Konwencji odpowiednio dnia 26 marca 2012 r. i dnia 9 września 2013 r. W związku z powyższym, zgodnie z art. 10 ust. 3 Konwencji, weszła ona w życie w odniesieniu do Unii Europejskiej i Wysp Owczych odpowiednio dnia 1 maja 2012 r. i dnia 1 listopada 2013 r.
- (6) Protokół 3 powinien zatem zostać zastąpiony nowym protokołem odwołującym się do Konwencji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

Protokół 3 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

(1) Dz.U. L 53 z 22.2.1997, s. 2.

(2) Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 4.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 12 maja 2015 r.

Sporządzono w Tórshavn dnia 12 maja 2015 r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu*

Áki JOHANSEN

*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK

## PROTOKÓŁ 3

## w sprawie definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej

## Artykuł 1

**Obowiązujące reguły pochodzenia**

1. Do celów wykonania niniejszej Umowy stosuje się dodatek I i odpowiednie postanowienia dodatku II do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia <sup>(1)</sup> (zwanej dalej „Konwencją”).
2. Wszystkie odniesienia do „odpowiedniej umowy” zawarte w dodatku I i w odpowiednich postanowieniach dodatku II do Konwencji interpretuje się jako odniesienia do niniejszej Umowy.

## Artykuł 2

**Rozstrzyganie sporów**

1. Spory zaistniałe w związku z procedurami weryfikacji określonymi w art. 32 dodatku I do Konwencji, których nie można rozstrzygnąć pomiędzy organami celnymi wnioskującymi o przeprowadzenie weryfikacji a organami celnymi odpowiedzialnymi za przeprowadzenie tej weryfikacji, przekazuje się Wspólnemu Komitetowi.
2. We wszystkich przypadkach rozstrzyganie sporów pomiędzy importerem a organami celnymi kraju przywozu podlega prawodawstwu tego kraju.

## Artykuł 3

**Zmiany w Protokole**

Wspólny Komitet może zdecydować o wprowadzeniu zmian do niniejszego Protokołu.

## Artykuł 4

**Wystąpienie z Konwencji**

1. Jeżeli Unia Europejska albo Królestwo Danii w odniesieniu do Wysp Owczych zawiadomi na piśmie depozytariusza Konwencji o zamiarze wystąpienia z Konwencji zgodnie z jej art. 9, Unia Europejska i Królestwo Danii w odniesieniu do Wysp Owczych niezwłocznie rozpoczną negocjacje w sprawie reguł pochodzenia w celu wdrożenia niniejszej Umowy.
2. Do czasu wejścia w życie takich nowo wynegocjowanych reguł pochodzenia do niniejszej Umowy nadal mają zastosowanie reguły pochodzenia zawarte w dodatku I oraz, w stosownych przypadkach, w odpowiednich postanowieniach dodatku II do Konwencji, mające zastosowanie w momencie wystąpienia. Jednakże począwszy od momentu wystąpienia, reguły pochodzenia zawarte w dodatku I oraz, w stosownych przypadkach, w odpowiednich postanowieniach dodatku II do Konwencji interpretuje się w taki sposób, aby umożliwić dwustronną kumulację wyłącznie między Unią Europejską a Wyspami Owczymi.

## Artykuł 5

**Postanowienia przejściowe – kumulacja**

Niezależnie od art. 16 ust. 5 i art. 21 ust. 3 dodatku I do Konwencji, w przypadku gdy kumulacja obejmuje tylko państwa EFTA, Wyspy Owcze, Unię Europejską, Turcję i uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia, dowodem pochodzenia może być świadectwo przewozowe EUR.1 lub deklaracja pochodzenia.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 4.